

الشروط العامة 2018

مكتب المحامون "Struycken Advocaten" هو شركة تقاسم التكاليف حيث يعمل كل محام بشكل منفصل لحسابه الخاص وتحت مسؤوليته الخاصة. المحامي الذي تم معه إبرام عقد تقديم الخدمة هو فقط المسؤول الوحيد عن تنفيذ هذا الاتفاق.

في بعض الحالات، أحتفظ بالحق في طلب دفعة مقدمة عن أتعابي و/أو النفقات الإضافية وعدم الشروع في أعمالي أو تعليقها حتى يتم أداء الدفعة المقدمة و/أو الفواتير المستحقة. إذا حدث و تعلق الأمر بأكثر من موكل واحد في ملف ما و/أو في حالة كانت فاتورتي موجهة ولسبب من الأسباب إلى أكثر من شخص واحد أو إذا كان إجمالي الفاتورة موزعا على عدد من الأشخاص و/أو كان سيتم تقسيمه عليهم، يبقى مجموع الفاتورة رغم ذلك، إذا لزم تعيين فرد رئيسي، مسؤولية كل موكل معني بالملف المتعلق به الأمر، الذي يكون ملزما بدفع المبلغ الإجمالي للفاتورة بشكل منفصل عن الأطراف الأخرى المعنية.

في حالة تم التوصل من قبلي أو من قبل مكنتي من خلال مؤسسة أموال الأطراف الثالثة التي أنشأت لصالح الموكلين الخاصين بي، بأموال لصالحك، تمنح موافقتك، إذا كان لا يزال هنالك أي التزام معي أو إذا كانت ما يزال هنالك فاتورة ينبغي تسويتها بيني وبينك، على أن أستخدمها لأداء تلك الإلتزامات أو لتلك التسوية وأن أضع الباقي تحت رهن إشارتك.

في نهاية أعمالي، تصبح مستحقاتي، بغض النظر عن أي اتفاق سابق أو اتفاق آخر، واجبة الدفع، ولدي الحق داخل الحدود القانونية بالإحتفاظ بمستحقات موكلي.

يجب دفع فواتيري في غضون الفترة المحددة لذلك والتي تتراوح عموما 14 يوما. بعد انتهاء مدة الدفع، أطلب بأداء تعويض عن الفائدة على إجمالي الفاتورة الذي لم يؤدي بعد بمعدل الفائدة القانونية المناسبة لقضيتك مع زيادة نقطتين مؤنيتين. إضافة إلى ذلك، يمكنني أن أطلب بأداء التكاليف الإدارية، وعند الإقتضاء حساب تكاليف قضائية إضافية لتحصيل الأموال.

يتم تعيين محام من قبل الحكومة على أساس قانون المساعدة القانونية. يتم منح المساعدات القانونية الممولة من قبل مجلس المساعدة القانونية. تقع هذه المجالس في أمستردام، لاهاي، ليواردن، دن بوس وأرنهام. لا يمكن منح المساعدات القانونية الممولة إلا إذا استوفيت الشروط المتعلقة بالدخل و القدرة المالية المنصوص عليها في القانون. تسعى اللائحة إلى الربط بين مفهوم الدخل الضريبي ومفهوم القدرة المالية. يمكن منح المساعدة القانونية الممولة عندما يكون ما يسمى الدخل الكلي (أي دخل الشخص الذي ليس له شريك حياة، أو دخل الأشخاص المتزوجين أو الذين يعيشون سويا) على أساس جميع المكونات (سواء المجموعة 1، وكذا المجموعة 2 والمجموعة 3) سنويا لا يتجاوز -26.400 أورو للشخص بدون شريك حياة، على التوالي -37.300 أورو للمتزوجين والذين يعيشون سويا. إضافة إلى ذلك، لا ينبغي أن تتجاوز قيمة القدرة المالية (حسب المجموعة 3) خلال السنة المرجعية (2016) مبلغ -21.139 أورو للشخص الواحد. لا تؤخذ قيمة المنازل التي يسكنها المرء شخصيا بعين الاعتبار (لا تؤخذ المجموعة 3 للقدرة المالية بعين الاعتبار)، لكن تأمين الرأسمال فيما يتعلق بالإلتزام قد يعتبر في بعض الحالات من القدرة المالية.

يستند في تقييم طلب ما على المداخيل والقدرة المالية في السنة التقويمية الثانية التي تسبق السنة التي تم خلالها تقديم طلب الحصول على المساعدة القانونية الممولة، على النحو الذي حددته المصلحة الضريبية. إذا تعلق الأمر بانخفاض في الدخل و/أو القدرة المالية فيما يتعلق بالسنة المرجعية بنسبة 15% على الأقل، يكون من الممكن طلب تغيير السنة المرجعية.

تستند المبالغ المذكورة أنفا إلى مستوى الأسعار والنظام إضافة إلى قرار وزارة العدل، المبالغ التي تم تعديلها على أساس الأرقام القياسية المؤرخة في 1 يناير/كانون الثاني 2017. المبالغ المبينة هي مؤشر؛ يتخذ قرار منح المساعدة القانونية الممولة من قبل مجلس المساعدة القانونية. بالنسبة للقضايا التجارية لا يمكن عموما الحصول على مساعدة قانونية ممولة. عندما يتم منح المساعدة القانونية الممولة، تكون مدينا بأداء مبلغ المساهمة الشخصية للمحامي. على الموقع الإلكتروني لمجلس المساعدة القانونية، يمكنك معرفة مستوى المساهمة الشخصية بالنسبة لك (www.rechtsbijstand.nl). يبلغ هذا المبلغ بالنسبة للأشخاص ذوي الدخل الأدنى 196 يورو ليصل إلى 849 يورو. إذا كانت هنالك أسئلة حول هذا الموضوع، يمكنك أيضا الإتصال بالمكتب. في حالة عرض الخلاف أو السؤال على المكتب القانوني (Juridisch Loket) أولا، تتلقى خصما قدره 53 يورو من مبلغ المساهمة الشخصية. بالنسبة لشروط الخصم، أحيلك على الموقع الإلكتروني لمجلس المساعدة القانونية (انظر أعلاه) أو يمكنك الإتصال بالمكتب.

في حالة عدم إمكانية منح المساعدة القانونية الممولة و/أو في حالة سيتم إلغائها و/أو سحبها، الشيء الذي يمكن أن يحدث كنتيجة لقررا إيجابي في إجراءات القضائي، سوف ننتقل مع ذلك إلى إجراء تسوية معك وفقا للأسعار العادية. في هذا السياق، من المهم أن تعرف أن أتعاب المحامي القياسية التي نطالب بأدائها على أساس أن سعر الساعة يبلغ 200 يورو (باستثناء ضريبة القيمة المضافة، المبلغ المعياري يناير 2018)، ما لم تنص رسالة تأكيد الطلب على خلاف ذلك. في حالة ظرف استعجالي أو ظروف خاصة أخرى،

يمكن تطبيق دفعة إضافية على ذلك. يضاف على هذا كله التكاليف الإضافية الخارجية التي سنقوم بها، إذا تعلق بها الأمر، تكاليف البريد والنسخ و كذا زيادة تكاليف المكتب العامة والبالغة حوالي 5 ٪ إضافة إلى ضريبة الدخل المستحقة. يمكنني خلال تنفيذي لمهمة ما طلب المساعدة من موظفين و/أو أشخاص آخرين مختصين بهذا الشأن. يبقى هؤلاء المساعدون يعملون تحت مسؤوليتي.

على الرغم من أن العلاقة بينك وبينني كمحامي بشكل عام سرية، مما يعني، من بين أمور أخرى، أنني لن أدلي بأي بيانات حول ما كنت قد أبلغتني به في سرية، وأود أن أشير إلى أن هناك بعض الحدود القانونية بما في ذلك قانون التعريف بالهوية خلال تقديم الخدمة الساري اعتباراً من 1 تموز/ يوليو 2003، الذي قد يستوجب علي، في ظل ظروف معينة، انتهاك ذلك.

بعد انتهاء المهمة وبعد إغلاق الملف وإيداعه من قبلي في الأرشيف، يبقى الملف محتفظاً به في أرشيفي لمدة خمس سنوات. لا يتم تمديد هذه الفترة إلا في حالات استثنائية. بعد خمس سنوات، سيتم التخلص من الملف دون إشعار أو إخطار آخر. من البديهي أن يتم في ذلك أخذ ضمانات حماية السرية بعين الاعتبار.

أنا مؤمن بشأن المسؤولية المهنية وفقاً للشروط التي وضعتها نقابة المحامين الهولندية. أنا لا أقبل أي مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن تنفيذ المهمة المؤداة من قبلي أو الأضرار المترتبة بتنفيذها و أفيد مسؤوليتي إلى مستوى الحد الأقصى للمبلغ المدفوع في القضية المعنية وفقاً لبوليصة تأمين المسؤولية المهنية.

عند إشراك أطراف ثالثة في تنفيذ المهام المنجزة من قبل مكتب المحاماة "Struycken Advocaten"، سوف يتم أخذ الدقة في العمل بعين الاعتبار. مكتب المحاماة "Struycken Advocaten" غير مسؤول عن أي أوجه قصور صادر عن هذه الأطراف الثالثة.

إذا كان ما سبق لا يزال يثير تساؤلات لديك، أنا على استعداد بالتأكيد لشرح هذه الأمور وأمور أخرى بمزيد من التفصيل. يمكنني اعتبار أنه يمكنك الموافقة على ما سبق، ما عدا إذا توصلت برسالة من طرفك تنص على خلاف ذلك في غضون أسبوع بعد اليوم.

وأخيراً، أود أن أشير إلى أنه إذا كان لديك شكاوى أثناء مسار القضية أو بعدها، على سبيل المثال حول إمكانية الإتصال بي، معالجة القضية، معاملتك أو حول الفواتير، يمكنك الاتصال بالسيد V.G. Kraal، محامي. هو يعمل كمنسق للشكاوى في مكتبنا وسوف يحرص على معالجة الشكاوى بأكبر قدر ممكن من السرعة والفعالية. لدينا نظام الشكاوى تم من خلاله تحديد الإجراءات. يمكن الحصول عليه بناء على الطلب ويمكن الاطلاع عليه في موقعنا على الانترنت. سوف يتم البث في الخلافات المحتملة بينك وبينني فيما يتعلق بالمهام التي أعطيت لي، طالما لم يحدد المشرع خلاف ذلك، من قبل المحكمة بأمر استرداد.

-----[نهاية الترجمة]-----